


● **Kurabu-yu** [бания] ☎0494-22-2744
クラブ湯
 Это банное заведение радуется местных жителей уже 80 лет. Улыбчивая бабушка у входа радушно встречает каждого гостя. Вода для ванн используется чистойшая – из подземной реки горы Буко.
 Откр.: 14:30–20:30
 Вых.: пн.



● **Chichibu Nakamura** [сладости] ☎0494-22-0838
秩父中村屋
 Магазин японских сладостей, где на ваших глазах поджарят шарики данго (80 иен за порцию). Премия "Monde Selection", своего рода Олимпиада среди еды, три года подряд присуждалась магазину за создание оригинальных сладостей. Попробуйте "Chichibu mayu" – кленовый сироп в маршмеллоу, это вкусно!
 Откр.: 09:00–18:30
 Вых.: ср.


● **Sekai** [свинина в соусе мисо] ☎0494-22-0169
秩父豚肉味噌漬け本舗 せかい
 Мясная лавка со столетней историей сегодня предлагает традиционное блюдо Титибу–свинину в соусе мисо. Запаканный продукт имеет длительный срок хранения, поэтому можно купить гостинец домой. "Sekai" в переводе значит "мир", поэтому здесь с радушием встречают каждого покупателя, пусть и с другого конца света.
 Откр.: 09:00–19:00
 Вых.: вт., 1 янв.

● **fuwa fuwa** [пекарня] ☎0494-26-5970
パン工房fuwa fuwa
 В уютной пекарне готовят хлеб и хлебные изделия на любой вкус. От простой буханки темного душистого хлеба или багета до изделий с разными начинками, соевыми и сладкими. Подкрепитесь после прогулки по Титибу!
 Откр.: 10:00–19:00
 Вых.: ср., воскр.

● **Gray** [кафе] ☎0494-24-7780
喫茶グレー
 В кафе, где собираются местные завсегдатаи, царит домашняя атмосфера. Кофейные зерна обжаривают на месте, поэтому не откажите себе в чашке ароматного напитка. Можно перекусить сэндвичем из свежего хлеба, испеченного в соседней пекарне Fuwa fuwa.
 Откр.: 11:00–18:00
 Вых.: 1я, 3я ср.

● **Sunny** [кафе и сувениры] ☎0494-26-7200
Sunny
 Магазин сувениров и кафе под одной крышей, где заведует... терьер! Вход с собаками строго разрешен. Есть алкогольные напитки. Почему бы не переодеться здесь после прогулки по городу, а заодно и не выбрать сувенир среди вещей, собранных в разных частях Японии и мира?
 Откр.: 11:00–17:00
 Вых.: вт., ср

● **Coffee Do Zirobata** [кофейня] ☎0494-24-3377
珈琲道ぢろばた
 Специализируется на кофе. Хозяин, который уже 43 года занимается кофе, говорит: "Кофе – это сложно, кофе – это непонятно". Не хотите ли отдохнуть в приглушенной ретро обстановке и насладиться изысканным кофе? От 480 иен за напиток.
 Откр.: будни –12:00–20:00 (посл. заказ 19:00) вых. и празд. – 13:00–20:00 (посл. заказ 19:00)
 Вых.: чт., 1-е число



● **Taihei** [сладости] ☎0494-22-2067
だがしやたいへい
 Магазин детских сладостей, который держит мать известного в Японии комика в традиционном жанре ракуго – Тайхэй-сана. Она безудержно может говорить о Титибу и о своем сыне! Почему бы не продолжить прогулку по Титибу с тянучкой на зубах или с карамелью за щекой?
 Откр.: 9:30–17:30 (плавающее расписание)
 Вых.: пт.

● **Hanayu** [лапша соба] ☎0494-24-3455
はなゆう
 Заведение находится прямо перед станцией Оханабатакэ. В отличие от заурядных станционных лапшичных, здесь качеству блюда придается большое значение. Например, бульон варят из летучей рыбы. Здесь можно полакомиться и мисо-картофелем, который изображают талисманом города.
 Откр.: 7:30–15:00
 Вых.: ср.

● **Kurousagi Lapin Noir** [пекарня] ☎0494-25-7373
ラパンノワールくろうさぎ
 Здесь выпекают душистый хлеб из японской пшеницы и естественных дрожжей. Есть место, чтобы сидя перекусить, поэтому можете здесь немного отдохнуть.
 Откр.: 10:00–18:30
 Вых.: вт., пт.



● **Ota-kanchido** [сладости] ☎0494-26-7010
太田甘池堂
 Магазин японских сладостей ёкан, который бережет традиции уже более 200 лет! Вы отведаете вкус ушедшей эпохи, ведь основу ёкан вымешивают вручную, так же как и в эпоху Эдо. Марку держат во всем – вплоть до упаковки. Отличный гостинец из Титибу.
 Откр.: 9:00–18:00
 Вых.: чт.

● **Chanko yagura taiko** [ресторан] ☎0494-22-2974
ちゃんこ やぐら太鼓
 Хозяин ресторана – в прошлом борец сумо, поэтому размер блюд внушительный! Коронное блюдо – томатный рамен. Вкус не кислый, а мягкий благодаря супу из соевого молока и остроты за счет оригинального соуса мисо. Хозяин рекомендует попробовать (можно на вынос) блюдо из местной зелени сякусина.
 Откр.: 11:30–14:00, 17:00–22:00
 Вых.: воскр. (открыто днем)

● **Maruta** [лапша соба] ☎0494-24-2489
そば処 まるた
 Здесь вручную готовят лапшу соба из местной гречки, которую толкут в ступе тоже вручную. Здесь всегда есть сезонные вариации, которых вы больше нигде не попробуете, и другие оригинальные блюда. Советуем отведать разной sobu!
 Откр.: 11:30–17:00 (посл. заказ 16:30)
 Вых.: чт.

● **Eden** [ресторан] ☎0494-24-1181
レストラン エデン
 Ресторан в европейском ретро стиле возле станции Сайбу Титибу. Непременно попробуйте отбивную из свинины тонкацу или омлет с рисом омурайсу. Есть парковка.
 Откр.: 11:00–20:30
 Вых.: чт.

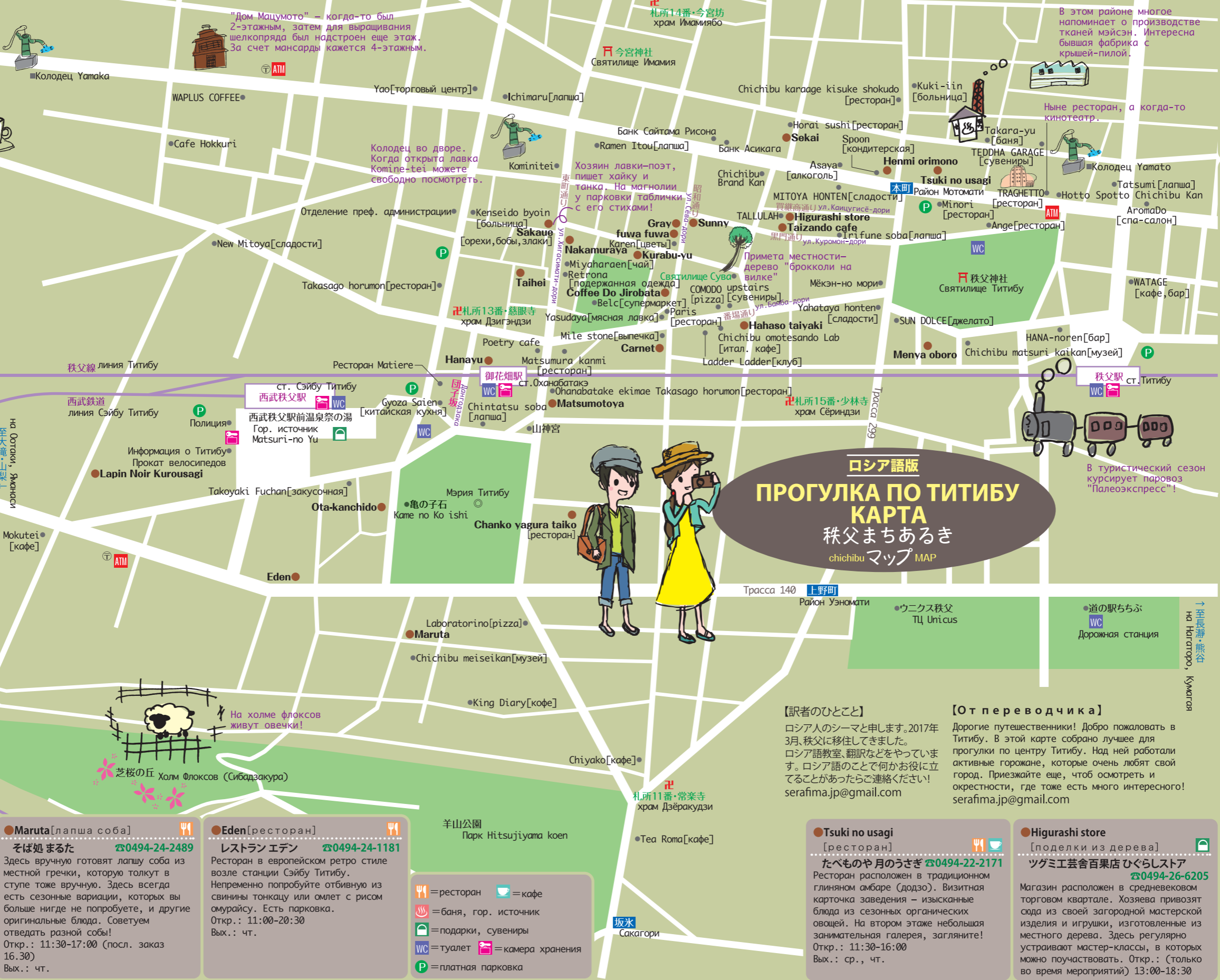
● **Eden** [ресторан] ☎0494-24-1181
レストラン エデン
 Ресторан в европейском ретро стиле возле станции Сайбу Титибу. Непременно попробуйте отбивную из свинины тонкацу или омлет с рисом омурайсу. Есть парковка.
 Откр.: 11:00–20:30
 Вых.: чт.

● **Eden** [ресторан] ☎0494-24-1181
レストラン エデン
 Ресторан в европейском ретро стиле возле станции Сайбу Титибу. Непременно попробуйте отбивную из свинины тонкацу или омлет с рисом омурайсу. Есть парковка.
 Откр.: 11:00–20:30
 Вых.: чт.

● **Eden** [ресторан] ☎0494-24-1181
レストラン エデン
 Ресторан в европейском ретро стиле возле станции Сайбу Титибу. Непременно попробуйте отбивную из свинины тонкацу или омлет с рисом омурайсу. Есть парковка.
 Откр.: 11:00–20:30
 Вых.: чт.

● **Eden** [ресторан] ☎0494-24-1181
レストラン エデン
 Ресторан в европейском ретро стиле возле станции Сайбу Титибу. Непременно попробуйте отбивную из свинины тонкацу или омлет с рисом омурайсу. Есть парковка.
 Откр.: 11:00–20:30
 Вых.: чт.

● **Eden** [ресторан] ☎0494-24-1181
レストラン エデン
 Ресторан в европейском ретро стиле возле станции Сайбу Титибу. Непременно попробуйте отбивную из свинины тонкацу или омлет с рисом омурайсу. Есть парковка.
 Откр.: 11:00–20:30
 Вых.: чт.



● **WRIGHT** [поддержанная одежда] ☎0494-24-5999
WRIGHT
 Магазин винтажной одежды, где хозяин собирает уникальные вещи из Европы. Твиттер и прочие соцсети, которые ведет хозяин, сразу дадут вам представление о магазине. Загляните!
 Откр.: 13:00–21:00
 Вых.: плавающий график

● **Matsumotoya** [сакэ] ☎0494-22-1046
松本屋酒店
 Этот старый магазин сакэ (с 1933 г.) находится прямо у станции Оханабатакэ. Здесь собраны все марки местного сакэ: Chichibu-sen, Bukko, Kojiro, Ichiro's malt. Имеется большой выбор другого алкоголя, даже местное виноградное вино.
 Откр.: 9:00–22:00
 Вых.: 1е, 3е воскр.

● **Hahaso taiyaki** [сладости] ☎0494-24-2138
ははそたい焼き
 Лавка, где на ваших глазах пекут сладких рыбок – тайяки. Найти легко – по вывеске с карасем. Здесь же мини-музей, где собраны рисунки Тайхэй, известного комика. Кроме традиционной начинки из сладких бобов, есть и сезонные, а летом в меню есть какигори (десерт из ледяной стружки).
 Откр.: 11:30–19:00
 Вых.: вт. (а также внепланов.)

● **Henmi orimono** [ткани] ☎0494-22-0708
逸見織物出張所
 Редкий в наши дни магазин традиционных тканей мэйсэн, производством которых славился Титибу. Хозяйка – дочь мастера-ткача. Здесь собраны разные вещицы из мэйсэн: сумочки, палантины, одежда. Что может быть лучше, если вам нужен сувенир из Титибу? Откр.: 10:00–17:00
 Вых.: ср.

● **Taizando cafe** [кафе] ☎0494-22-0946
泰山堂café
 В отреставрированной постройке старого типа (нагая) расположилось атмосферное кафе. Под звуки джаза тут можно попробовать оригинальные сладости кондитера, который обучался во Франции. Есть и богатый выбор чая. Место для тех, кто хочет расслабиться.
 Откр.: 11:30–18:00
 Вых.: вт., 3я ср.

● **Carnet** [ресторан карри] ☎0494-26-6502
珈琲とカレーの店 カルネ
 Изысканный рестораник, где можно насладиться кофе и карри высшего класса. Заправляет здесь молодая супружеская пара. Хозяйка готовит бесподобный карри, а хозяин за стойкой "колдует" над вашим кофе, – заглядывать можно! Работает допоздна. Три парковочных места.
 Откр.: 10:00–22:00
 Вых.: чт.

● **Menya oboro** [лапша рамен] ☎0494-40-1120
MENYA 朧 oboro
 Здесь значение придается всему – от натурального куриного бульона и лапши до ломтиков свинины и даже яиц. Если Вы еще не успели попробовать рамен, это традиционное японское блюдо, то непременно отведать его здесь.
 Откр.: 11:30–14:30, 17:30–21:00
 Вых.: ср., 1й, 3й вт.

● **Tsuki no usagi** [ресторан] ☎0494-22-2171
たべものや月のうさぎ
 Ресторан расположен в традиционном глиняном амбаре (додзо). Визитная карточка заведения – изысканные блюда из сезонных органических овощей. На втором этаже небольшая замечательная галерея, загляните!
 Откр.: 11:30–16:00
 Вых.: ср., чт.

● **Higurashi store** [поделки из дерева] ☎0494-26-6205
ツギミエ芸舎百果店 ひぐらしストア
 Магазин расположен в средневековом торговом квартале. Хозяева привозят сюда из своей загородной мастерской изделия и игрушки, изготовленные из местного дерева. Здесь регулярно устраивают мастер-классы, в которых можно поучаствовать.
 Откр.: (только во время мероприятий) 13:00–18:30

- = ресторан
- = кафе
- = баня, гор. источник
- = подарки, сувениры
- = туалет
- = камера хранения
- = платная парковка

↓ 至飯能 на Ханно